

# ZEN-T1-10A

hordozható töltő elektromos autók töltéséhez



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Feltétlenül olvassa el a használati útmutatót a készülék első használatba vétele előtt!

Importőr és forgalmazó:  
ENCASE Kft., 2627 Zebegény, Dózsa György út 74.  
Telefon: +36 30 39 45 456 e-mail: [info@encase.hu](mailto:info@encase.hu)  
[www.viatorpower.com](http://www.viatorpower.com)

# ZEN-T1-10A

## hordozható töltő elektromos autók töltéséhez



A ZEN-T1 töltőkészülék a legtöbb Type1 töltőcsatlakozóval rendelkező elektromos autó, bármilyen védőföldeléssel rendelkező 230V-os háztartási konnektorból való töltéséhez használható. A készülék 10A töltőáramot (2,3kW töltési teljesítmény – nem változtatható) biztosít.

A készülék főbb műszaki jellemzői:

- Beltéren és kültéren egyaránt - akár esőben, hóban is - használható (fröccsenő víz ellen védett, IP54 kivitel);
- Hordozható, de a falra fixen is felszerelhető, felcsavarozható;
- Type1 (SAE J1772) töltőcsatlakozó, a töltőkábel hossza 5 méter;
- Háromszínű LED és folyadékkristályos kijelző mutatja a töltés aktuális állapotát;
- Feszültség: 230V AC / 10A (bármilyen *védőföldeléssel rendelkező* háztartási konnektorról használható);
- Működési hőmérséklet-tartomány -30...+50 °C;
- Túlmelegedés elleni védelem, túlfeszültség- és villámcsapás elleni védelem;
- Hálózati feszültségkimaradás esetén a töltés automatikusan újraindul.

*A készülék a következő elektromos autókkal kompatibilis (a felsorolás nem teljes):*

Citroen C-Zero, Citroen Berlingo Electric, Fiat 500e (USA), Ford Focus Electric (2016), Ford C-Max Hybrid (2016), Kia Soul, Kia Optima PHEV, Mitsubishi Outlander PHEV, Mitsubishi i-Miev, Nissan e-NV200, Nissan Leaf (2017 előtti modellek), Opel Ampera, Renault Fluence Electric ZE, Renault Kangoo Maxi ZE (2015 előtti modellek), Toyota Prius PHEV.

# BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

## Figyelmeztetések

Figyeljen a használati útmutatóban szereplő figyelmeztetésekre és a vonatkozó jogi szabályozásokra!  
A felhasználó személy felelőssége a használati útmutatóban foglaltak és a vonatkozó jogszabályok betartása.



### FIGYELEM! ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!

Az áram alatt lévő készülékek alkatrészeinek érintése baleset- és életveszélyes és komoly anyagi károkat is okozhat. Szerelés előtt mindig áramtalanítani kell a készüléket és a hálózatot és fokozottan figyelni az érintésvédelmi és balesetvédelmi előírások betartására.

A készüléket kisgyermek által nem elérhető módon kell elhelyezni!  
Tűz- és robbanásveszélyes gázok jelenléte esetén a készüléket tilos használni!

A készülék csak az elektromos hálózatba fixen bekötött, szabványos, védőföldeléssel ellátott (PE csatlakozó) legalább 10A terhelhetőségű konnektorról használható. Hosszabbítóról üzemeltetni tilos!

A készüléket csak rendeltetésének megfelelően, a használati útmutatóban leírt módon szabad használni!

FIGYELMEZTETÉS! A KÉSZÜLÉKNEK NEM A RENDELTETÉSE SZERINTI HASZNÁLATA ESETÉN A GYÁRTÓ ÉS FORGALMAZÓ MINDENMÉŰ FELELŐSSÉGE ÉS KÖTELEZETTSÉGE MEGSZŰNIK.

## Javítások

A készüléken a felhasználó nem végezhet javításokat!  
A készülék burkolatának a felhasználó által történő felnyitása, eltávolítása életveszélyes és tilos!  
A készülék bármilyen módon történő átalakítása tilos!

FIGYELMEZTETÉS! A KÉSZÜLÉK BURKOLATÁNAK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL TÖRTÉNŐ FELNYITÁSA, ELTÁVOLÍTÁSA, ILLETVE A KÉSZÜLÉK BÁRMILYEN ÁTALAKÍTÁSA ESETÉN A GYÁRTÓ ÉS FORGALMAZÓ MINDENMÉŰ FELELŐSSÉGE ÉS KÖTELEZETTSÉGE MEGSZŰNIK.

## Hulladékkezelés

A készüléket életciklusa lejártá után és/vagy a nem javítható készüléket veszélyes hulladékként kell kezelni és az elektronikai eszközök számára kijelölt szelektív hulladékgyűjtő ponton kell elhelyezni.

---

## A készülék használata:

1. Csatlakoztassa a töltőt a hálózati konnektorba. **Figyelem! A készülék kizárólag megfelelő védőföldeléssel rendelkező hálózati konnektorról használható.** Ha a védőföldelés nem megfelelő, a töltő nem fog megfelelően működni!
2. A csatlakoztatás után a készülékben egy inicializálási folyamat indul el. Ez néhány másodpercig tart és az előlapon lévő három LED kijelző mindegyike fel fog villanni. Ezután a zöld LED folyamatosan világítani fog, ami azt jelzi, hogy a készülék használatra kész.

3. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozót az elektromos jármű töltőbemenetéhez. A csatlakozót a megfelelő pozícióba állítva tolja azt merőlegesen az aljzatba ütközésig. Ne rángassa, ne erőltesse, a csatlakozónak könnyen és simán be kell csúsznia az aljzatba. **Figyeljen arra, hogy a dugót ütközésig tolja be!** Ügyeljen arra, hogy a kábelt lazán, a földön fektetve vezesse. **Soha ne feszítse, rángassa, erőltesse a kábelt, inkább az autóval álljon közelebb a töltőhöz!**
4. Zárja le a járművet és/vagy a jármű használati útmutatója szerint engedélyezze a töltést, amennyiben ez szükséges (autótípusonként változó).
5. Amikor elindul a töltés folyamata, akkor a piros LED elkezd folyamatos fénnel világítani. Amíg a töltés tart, addig a zöld LED pulzáló fényt ad. A folyadékkristályos kijelzőn pedig nyomon követheti a következőket:
  - a töltőkészülék hőmérséklete (fok Celsius)
  - a töltőfeszültség (Volt)
  - a töltőáram nagysága (Amper)
  - a töltési teljesítmény (kiloWatt)
  - a töltéshez felhasznált energia mennyisége (kiloWattóra)
  - a töltés során eltelt idő (óra, perc, másodperc)



6. A mikor az autó akkumulátora teljesen feltöltődött, akkor a készülék készenléti állapotba kapcsol (a zöld LED lassan villog). Ekkor a járműből húzza ki a kábelt, a töltési folyamat befejeződött. (Egyes autókból csak akkor tudja kihúzni a kábelt, ha nyitja az ajtókat és/vagy leállítja a töltést a jármű használati útmutatója szerint.)
7. Ha a töltés folyamata még tart, de szeretné azt leállítani, akkor azt mindig a járműben tegye! Nyissa a jármű ajtóit és/vagy a jármű használati útmutatója szerint állítsa le a töltést. **Töltési folyamat közben a töltőkábelt lehetőleg ne húzza ki, ne rángassa!**
8. **A töltés befejeztével kihúzhatja a kábelt a járműből, de hagyhatja csatlakoztatva is** (egyres autótípusoknál ez kifejezetten ajánlott, mert a jármű az akkumulátor temperálásához ebben az esetben a hálózati áramot tudja használni). A csatlakozót és a kábelt óvni kell a mechanikai sérülésektől, szennyeződésektől. **Az autóval soha ne álljon rá a töltőkábelre, mert annak belső vezetőkei sérülhetnek!** A töltőkészülék csatlakozóját a falikonnektorból nem kell kihúzni, csak akkor ha a töltőt utazása során magával szeretné vinni.
9. A LED kijelző jelzései

	<b>Sárga villog</b>	jelzése hálózati hibára (rossz védőföldelés) utal
	<b>Zöld folyamatosan világít</b>	készenléti állapot
	<b>Zöld lassan villog</b>	a töltő az autóhoz van csatlakoztatva
	<b>Zöld gyorsan villog</b>	hibajelzés
	<b>Zöld pulzál</b>	töltés folyamatban
	<b>Piros folyamatosan világít</b>	töltés